

Date de la Traduction : 13 Mars 1998

---

**Préface**

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Le Chemin

Sur le chemin limpide et lumineux, par nous-mêmes, nous nous harmonisons d'une manière éclatante,  
Nous nous développons, de près comme de loin ; par nous-mêmes, nous traversons tout.  
Les conditions de terrain propice et d'hommes conciliants se trouvent dans notre pensée cognitive ;  
L'aube qui brille avec son éclat permet de voir clairement de près comme de loin.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**voviled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

## **Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"**

### **Semaine du 18 Janvier au 24 Janvier 1998**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

#### ***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 13 Mars 1998  
C. d. T. : T.Q.T.

- 18-01-1998**      **Question :** D'où vient la bonne nouvelle ?
- 19-01-1998**      **Question :** Que faut-il faire pour faire disparaître le fantôme de la paresse dans le corps ?
- 20-01-1998**      **Question :** En tant qu'êtres humains, après la mort où irons-nous ?
- 21-01-1998**      **Question :** Le pratiquant spirituel de la Contemplation Méditative qui emprunte de l'argent à un ami-pratiquant pour s'adonner aux jeux et ne le lui rembourse pas commet-il un péché ?
- 22-01-1998**      **Question :** Où se trouve le cœur pur ?
- 23-01-1998**      **Question :** Qu'est-ce que la gloire ?
- 24-01-1998**      **Question :** Que signifie : « Connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » ?

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### **18-01-1998 - Monaco - 04h20**

**Question :** D'où vient la bonne nouvelle ?

**Réponse :** La bonne nouvelle vient de la Sphère de la Non-Agitation ; elle descend dans le monde pour sa Rédemption, se transmet à un cerveau serein qui se trouve à la surface de la terre, se manifestant par la pratique et l'éveil personnel, au moyen d'une méthode pour nous perfectionner spirituellement en vue d'avancer par nous-mêmes. Il n'y a que la pratique et pas de théorie ; la pratique d'abord, la théorie après.

Stance

Quand le corps et l'esprit sont dans la joie paisible, nous ne sommes en proie ni aux soucis ni aux tristesses ;  
En nous éveillant à la connaissance, notre conscience de perfectionnement spirituel se manifeste à travers le merveilleux.  
Le fondement de la Voie spirituelle transmet la pratique qui permet de comprendre clairement la manifestation de son rayonnement ;  
Nous pratiquons pour nous sauver, nous comprenons sa profondeur.

**19-01-1998 - Monaco - 03h35**

**Question :** Que faut-il faire pour faire disparaître le fantôme de la paresse dans notre corps ?

**Réponse :** Pour faire disparaître le fantôme de la paresse dans notre corps, il faut invoquer Nam Mô A Di Đà Phât d'une manière permanente pour se délivrer de la partie impure dans le for intérieur.

Stance

En pratiquant, nous nous connaissons, nous nous ouvrons aux divers niveaux ;  
Dans la pureté et la légèreté, nous nous améliorons ; par nous-mêmes, nous avançons en silence.  
De l'ordre avant tout et pour cela, nous n'accueillons pas les agitations ;  
D'un cœur sincère, exerçons-nous dans le perfectionnement spirituel d'après le principe qui permet d'analyser et de trouver.

**20-01-1998 - Monaco - 03h45**

**Question :** En tant qu'êtres humains, après la mort où irons-nous ?

**Réponse :** En tant qu'êtres humains, après la mort, notre Âme évoluera selon la Loi du Karma - le corps supporte ce que la conscience a fait - L'âme se doit de corriger ses propres erreurs pour pouvoir ensuite évoluer.

Stance

Si de notre vivant, nous pratiquons la Voie de l'humanisme, à notre mort, nous éprouverons la paix et la quiétude ;  
Le contraire crée la douleur et cause des ennuis.  
Apprenons l'austérité en corrigeant notre conscience, vivons dans l'honnêteté ;  
Notre âme qui se tourne vers la Voie spirituelle fera son ascension vers le Ciel.

**21-01-1998 - Monaco - 06h15**

**Question :** Le pratiquant spirituel de la Contemplation-Méditative qui emprunte de l'argent à un ami-pratiquant pour s'adonner aux jeux et ne le lui rembourse pas, commet-il un péché ?

**Réponse :** Un pratiquant spirituel de la Contemplation-Méditative doit réaliser la loyauté afin que son Âme puisse ensuite évoluer. Au contraire, s'il ne payait pas ses dettes, il serait déloyal, causerait un Karma à lui-même, tourmenterait personnellement sa Conscience-cognitive ; son esprit n'étant pas calme, sa conscience n'étant pas tranquille, comment pourrait-il se perfectionner spirituellement et avancer ? Il détruirait lui-même sa propre vie pure et légère ; son Âme s'accrocherait à la Force d'Inertie du Karma, c'est-à-dire que les dettes l'encercleraient ; Dieu et Bouddha ne prendraient pas son cœur en témoignage.

Stance

Quand nous pratiquons le perfectionnement spirituel d'une manière obscurcie, nous nous causons des chagrins ;  
Il nous est difficile d'avancer, difficile d'être clairvoyants, difficile d'éprouver de la quiétude.  
En ayant des complications dans le cœur, il nous est difficile d'obtenir le bonheur ;  
C'est en pratiquant dans l'austérité pour se délivrer que notre cœur éprouve de la quiétude.

## 22-01-1998 - Monaco - 05h45

**Question :** Où se trouve le cœur-pur ?

**Réponse :** Le cœur-pur se trouve au Centre Psychique Crânien où rayonne l'Aura formée, c'est-à-dire le flux d'Énergie de l'équilibre du for intérieur qui rayonne et se concentre au sinciput, appelé «Conscience-véritable», qui est en relation avec le Flux d'Énergie Originelle de l'Univers.

Stance

En analysant clairement les situations, nous connaissons notre corps ;  
En nous délivrant définitivement en profondeur, par nous-mêmes, nous brillons avec clarté.  
Pratiquons le Dharma véritable ; notre cœur trouvera une issue pour avancer ;  
En étant en paix et sans histoires, nous vivrons dans la gloire.

## 23-01-1998-Monaco - 03h45

**Question :** Qu'est-ce que la gloire ?

**Réponse :** Pour le pratiquant spirituel qui se délivre du Karma c'est réellement de la gloire ; n'étant pas affairé, n'étant pas endetté, il est tout allégé ; il se conforme à la pure élévation pour s'éveiller à la connaissance, évolue dans le profond Amour et dans la joie paisible de Dieu et de Bouddha.

Stance

En profondeur, il se délivre ; par lui-même, il analyse et fait des recherches ;  
Son esprit perspicace analyse clairement le Principe merveilleux et profond.  
Son corps pratique la vie terrestre et la Voie spirituelle sans aucuns regrets ;  
Par lui-même, en silence, il retourne vers le Très-Haut qui le comprend à fond.

## 24-01-1998 - Monaco - 02h30

**Question :** Que signifie « Connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » ?

**Réponse :** « Connaître clairement son cœur et voir nettement son caractère » signifie qu'en vivant dans le monde terrestre, il faut traverser les actions et les réactions de l'école de la vie dont nous sommes blasés. Nous devons nous corriger de tout cœur, rétablir l'équilibre de l'Énergie-de-conscience qui se concentre au Centre Psychique Crânien, comprendre par nous-mêmes la position de notre Conscience-véritable. Nous devons persévérer dans l'Invocation Mentale de Nam Mô A Di Đà Phât pour dissiper nos Karmas de la conscience afin d'arriver ensuite à voir notre cœur et notre propre caractère retardataire. Nous devons abolir l'amour-propre et nous orienter vers la sérénité en vue de nous perfectionner spirituellement, dans la résignation. C'est en étant équilibrés que nous réussissons le Dharma.

Stance

En pratiquant pour nous débloquer, nous trouvons une solution pour d'innombrables aspects et nous avançons ;  
Dans la position de la Conscience-spirituelle, il n'existe pas de chagrins.  
Nous ne sommes plus en proie aux luttes ; nous avons l'opportunité karmique de réussir la Voie spirituelle.  
Équilibrés et lucides, nous comprenons notre Dieu merveilleux.